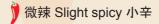
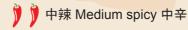




		例份/元 Portion/RMB 一皿/元
022.	白切湛江鸡 - 半只 Boiled cold chicken - half 蒸し鶏の冷製 - 1/2羽	98
023.	烧味三拼 3 kinds of barbecued meat combination in Cantonese style 焼き物3種盛り合わせ	88
024.	黑椒深井烧鹅 Roasted goose with black pepper in Cantonese style 広東風ガチョウの直火焼き黒胡椒風味	88
025.	澳门烧腩仔 Braised pork with soy sauce in Macao style	78

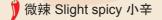


マカオ風焼き豚

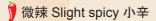


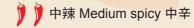






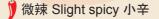














278

228

198



干しアワビの煮込み

十头 ten heads 10個	428
八头 eight heads 8個	528
六头 six heads 6個	638

## 038. 巧手葱烧辽参

Braised sea cucumber with scallion ナマコと分葱の煮込み

## 039. 瓦罐葱香脆皮辽参

Fired sea cucumber with green onion oil sauce

ナマコ炒め、ネギ油ソースがけ

## 040. 柴火烧海参

Braised sea cucumber

ナマコの煮込み





微辣 Slight spicy 小辛

p 中辣 Medium spicy 中辛



042. 养身五谷烩辽参

178

Braised sea cucumber with mixed grain rice ナマコと雑穀米の煮込み

043. 雪梨炖官燕

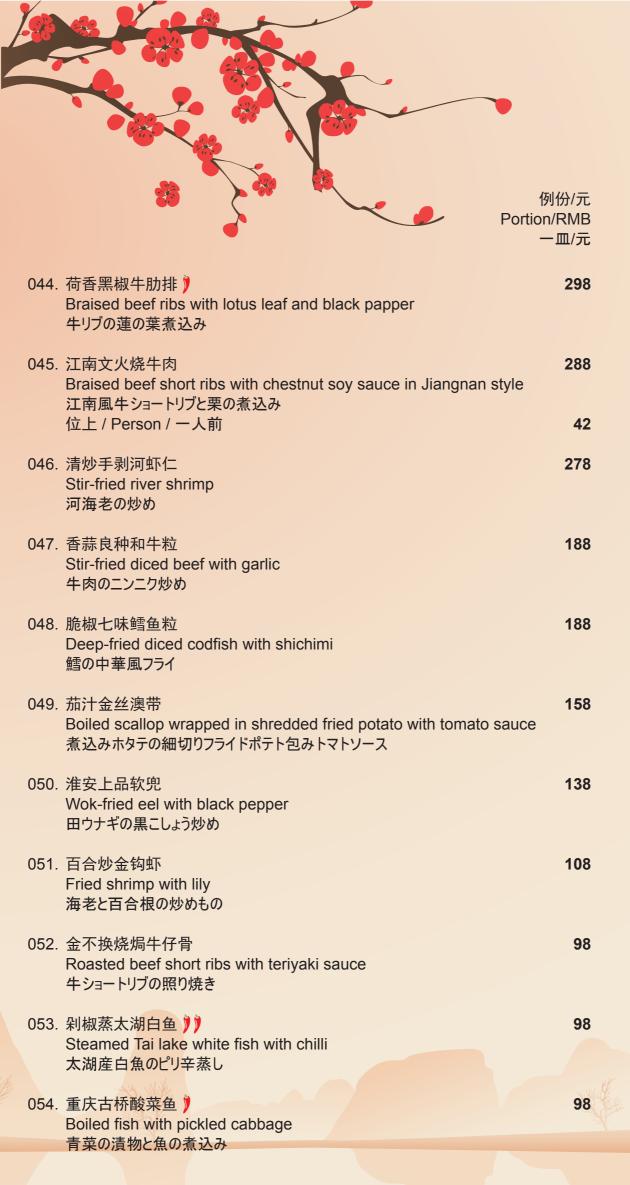
168

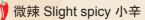
Braised bird's nest served with 5 kinds flavors 梨とツバメの巣の煮込み





p 中辣 Medium spicy 中辛

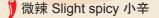






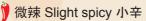


065. 山城辣子鸡中翅 リリ Fried spicy chicken wings 鶏肉のピリ辛炒め **78** 





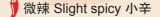






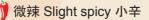


















微辣 Slight spicy 小辛



105. 多宝鱼(清蒸,青花椒蒸)
Turbot (steamed, steamed with chili)
平目(中華蒸し、山椒蒸し)

106. 笋壳鱼 (清蒸、油浸、青花椒蒸)

Marble goby (steamed, marinated, steamed with Chinese prickly ash or hot & sour soup) マーブルゴビー(中華蒸し、山椒蒸し、酸味スープ)

107. 桂鱼 (清蒸、松鼠、青花椒蒸)

Mandarin fish (steamed, deep-fried with sweet and sour sauce, steamed with chili) ケツギョ(中華蒸し、丸揚げ甘酢あんかけ、山椒蒸し)

108. 珍宝蟹(姜葱炒、蛋黄焗、椒盐、粉丝煲)

Dungrness crab (stir-fried, baked with egg yolk, deep-fried with salt and pepper, braised with glass noodles)

ダンジネスクラブ(葱生姜炒め、塩卵の黄身炒め、から揚げ、春雨煮込み)

109. 河虾(醉虾、盐水、酱油水、清酒) River shrimp (in rice wine, poached, in soya sauce, in sake)

川海老(酔っ払い海老、塩茹で、醤油煮、酒蒸し)

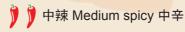
110. 肉蟹(姜葱炒、味淋蒸,咸蛋黄焗,腊味蒸)

Fresh crab (stir-fried, steamed with ham mirin sauce, baked with egg yolk, steamed with bacon and sausage)

蟹(葱生姜炒め、みりん蒸し、塩卵の黄身炒め、燻製肉蒸し)



微辣 Slight spicy 小辛

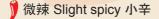


以上价格需另加10%服务费。 The above prices are subject to 10% service charge. 上記の価格に10%のサービス料を加算させていただきます。 をおり選びくござい 各種海鮮(各種調理 生猛海鲜



- 111. 基围虾(白灼、椒盐、盐水、蒜茸开边蒸、豉油皇)
  Shrimp (boiled, grilled, poached, steamed with garlic, soy sauce)
  海老(茹で、唐揚げ、塩茹で、ニンニク蒸し、醤油炒め)
- 112. 扇贝(蒜茸粉丝蒸、豉汁蒸)
  Scallop (steamed with garlic, steamed with soy sauce)
  ホタテ(ニンニク蒸し、醤油蒸し)
- 113. 青石斑(清蒸、过桥、青花椒蒸)
  Grouper (steamed, blanched, steamed with Chinese prickly ash)
  アオハタ(中華蒸し、煮込み、山椒蒸し)
- 114. 大连鲍 (清蒸、蒜茸蒸、豉汁蒸)
  Abalone (steamed, steamed with garlic, steamed with soy sauce)
  アワビ (中華蒸し、ニンニク蒸し、醤油蒸し)
- 115. 小青龙 (蒜茸粉丝蒸、青瓜煮)
  Baby lobster (steamed with garlic, boiled with lettuce)
  ロブスター(ニンニク蒸し、煮込み)
- 116. 澳洲龙虾 (蒜茸蒸、刺身、上汤黄油焗、青瓜煮)
  Australia lobster (steamed with garlic, sashimi, baked with butter, boiled with lettuce)
  オーストラリアロブスター (ニンニク蒸し、刺身、バター焼き、煮込み)









以上价格需另加10%服务费。 The above prices are subject to 10% service charge. 上記の価格に10%のサービス料を加算させていただきます。





